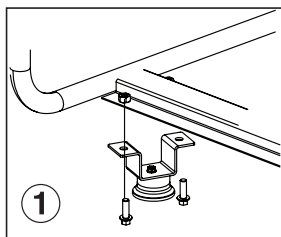


## BEFORE STARTING

ANTES EMPEZAR | AVANT DE COMMENCER

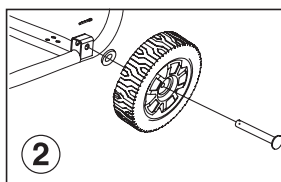
### 1. Install feet to frame. | Instalar las patas en el bastidor. Installer les pieds au bâti.

- Tip the generator onto the muffler side.  
*Ponga el generador sobre su costado. El motor debe estar en la parte inferior.*  
Incliner la generatrice; le moteur devrait se trouver sous celle-ci.
- Install the mounting feet to the frame using M8 flange bolts.  
*Instale las patas de montaje en el marco con pernos de brida M8*  
Installez les pieds de montage sur le cadre à l'aide de boulons à bride M8



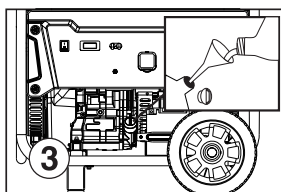
### 2. Install wheels. | Instalar las ruedas. | Installer les roues.

- Install the axle pin, wheel and washer through the axle bracket on the frame.  
*Instale la rueda introduciendo el pasador del eje y una arandela a través del soporte del eje en el bastidor.*  
Installer les roues en insérant une cheville d'essieu et une rondelle à travers le support d'essieu situé sur le bâti.
- Install the hairpin cotter through the axle pin to lock it in place.  
*Instale la chaveta en el pasador del eje para asegurarlo en su lugar.*  
Faire glisser la goupille fendue dans la cheville d'essieu pour verrouiller les roues en place.



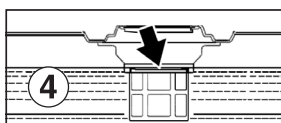
### 3. Add engine oil. | Agregar aceite al motor. Ajouter de l'huile pour moteurs.

- Remove oil fill plug/dipstick.  
*Quite el tapón de llenado/varilla de medición.*  
Retirer le bouchon du goulot de remplissage/la jauge.
- Using the supplied 4-cycle engine oil and funnel, slowly add engine oil to the engine until full.  
*Con el aceite para motor de 4 tiempos que se suministra y el embudo, agregue lentamente aceite al motor hasta llenarlo.*  
Au moyen de l'entonnoir (inclus), ajouter lentement l'huile pour moteurs à 4 temps (fournie) jusqu'à ce que le réservoir soit plein.
- Replace oil fill plug/dipstick.  
*Vuelva a poner el tapón de llenado/varilla de medición.*  
Replacer le bouchon du goulot de remplissage/la jauge.



### 4. Add unleaded gasoline to gas tank. Agregar gasolina sin plomo al depósito de gasolina. | Ajouter de l'essence sans plomb au réservoir.

- Unscrew gas cap on top of tank and insert a clean funnel into the tank.  
*Desenrosque el tapón del depósito de gasolina e introduzca el embudo en el orificio.*  
Desserrer le capuchon situé au-dessus du réservoir et y insérer un entonnoir propre.
- Slowly add gasoline into the fuel tank. The gasoline level should NOT be higher than the filler neck.  
*Lentamente, agregue gasolina al depósito de gasolina. El nivel de gasolina NO debe superar el cuello del depósito.*  
Ajouter lentement de l'essence dans le réservoir. Le niveau d'essence NE doit PAS dépasser le goulot de remplissage.
- Secure gas cap.  
*Asegure el tapón de la gasolina.*  
Revisser le capuchon du réservoir.



## STARTING PROCEDURE

PROCEDIMIENTO DE INICIO | PROCÉDURE DE DÉMARRAGE

### 1. Make sure the generator is OUTSIDE in a well ventilated dry area and FAR AWAY from any doors, windows, or vents.

*Asegúrese de que el generador esté EXTERIOR en un área seca bien ventilada y LEJOS de puertas, ventanas o conductos de ventilación.*  
Assurez-vous que le générateur est à L'EXTÉRIEUR dans un endroit sec et bien ventilé et LOIN DES portes, fenêtres ou événements.

### 2. Check oil and fuel levels. Verifique los niveles de aceite. Vérifiez les niveaux d'huile.

### 3. Make sure nothing is plugged into power outlets.

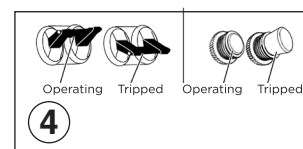
*Asegúrese de que no haya nada enchufado en los tomacorrientes eléctricos.*  
S'assurer qu'aucun appareil n'est branché dans les prises de courant.

### 4. Make sure the circuit breakers are properly set to operating.

*Asegúrese de que los disyuntores estén en la posición correcta.*  
S'assurer que les disjoncteurs sont correctement réglés.

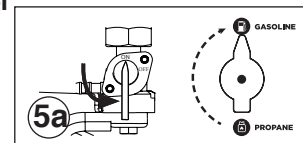
### 5. Choose fuel source:

*Elija la fuente de combustible:*  
Choisissez la source de carburant:



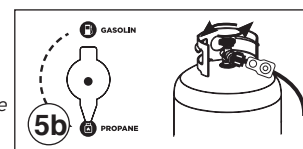
#### a. If starting with Gasoline: Turn fuel selector switch to the gasoline position. Move the fuel valve to the ON position.

*Gire el interruptor selector de combustible a la posición de gasolina. Mueva la válvula de combustible a la posición ON.*  
Tournez le sélecteur de carburant sur la position essence. Déplacez le robinet d'essence en position ON.



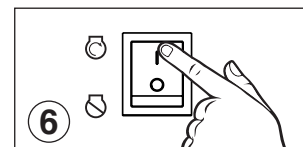
#### b. If starting with Propane: Turn fuel selector switch to the propane position. Open propane tank valve.

*Gire el interruptor selector de combustible a la posición de propano. Abra la válvula del tanque de propano.*  
Tournez le sélecteur de carburant sur la position propane. Ouvrir la valve du réservoir de propane.



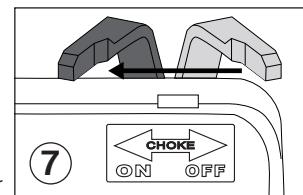
### 6. Switch the engine switch to RUN.

*Colocar el interruptor del motor en RUN.*  
Mettez l'interrupteur du moteur sur RUN.



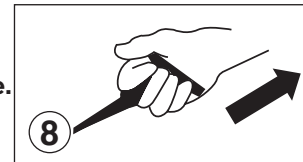
### 7. Move the choke lever to the ON position. If the engine is warm turn the lever to the OFF position.

*Mueva la palanca del estrangulador a la posición ON. Mueva la palanca del estrangulador a la posición ON. Si el motor está caliente, gire la palanca a la posición OFF.*  
Déplacez le levier de starter en position ON. Si le moteur est chaud, placez le levier de starter en position OFF.

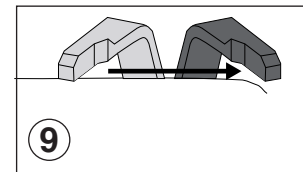


### 8. Manual Start: Firmly grasp and pull the recoil handle slowly until you feel increased resistance. At this point, apply a rapid pull while pulling up and slightly away from the generator.

*Arranque manual: agarre firmemente y tire lentamente de la manija de retroceso hasta que sienta una mayor resistencia. En este punto, aplique un tirón rápido mientras tira hacia arriba y ligeramente alejándose del generador.*



*Démarrage manuel: saisissez fermement et tirez lentement la poignée de recul jusqu'à ce que vous ressentiez une résistance accrue. À ce stade, appliquez une traction rapide tout en tirant vers le haut et légèrement loin du générateur.*



### 9. After the engine starts gradually move the choke lever back to the OFF position.

*Después de que el motor arranque gradualmente, mueva la palanca del estrangulador a la posición de OFF.*

Après le démarrage du moteur, ramenez progressivement le levier de starter sur la position OFF.

### 10. Plug in electronic devices.

*Enchufe los dispositivos electrónicos.*  
Brancher les appareils électroniques.

## MAINTENANCE SCHEDULE CALENDARIO DE MANTENIMIENTO | CALENDRIER D'ENTRETIEN

Following the maintenance schedule is important to keep the generator in good operating condition. The following is a summary of maintenance items by periodic maintenance intervals. Refer to the *Maintenance* section in the *Owners Manual* to find out how to properly perform maintenance.

Seguir el calendario de mantenimiento es importante para mantener el generador en buen estado de funcionamiento. A continuación se enumeran las tareas de mantenimiento necesarias según los intervalos de mantenimiento. Consulte la sección *Mantenimiento* del *Manual del propietario* para averiguar cómo realizar el mantenimiento correctamente.

Suivre un calendrier d'entretien est important pour assurer le bon fonctionnement de la génératrice. Le tableau ci-après fournit un aperçu des pièces qui nécessitent un entretien régulier. Consulter la section *Entretien* du *Manuel de l'utilisateur* pour connaître la façon de bien effectuer un entretien.

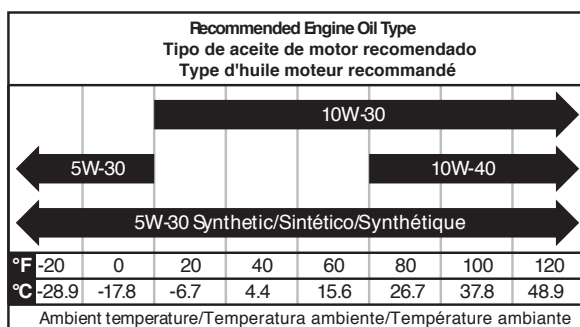
Maintenance Item <i>Tarea de mantenimiento</i> <i>Pièce nécessitant un entretien</i>	Before Every Use <i>Antes de cada uso</i> <i>Avant chaque utilisation</i>	After First 25 Hours or First Month of Use <i>Después de las primeras 25 horas de uso o el primer mes de uso</i> <i>Après les premières 25 heures ou le premier mois d'utilisation</i>	After 50 Hours of Use or Every 6 Months <i>Después de 50 horas de uso o cada 6 meses</i> <i>Après 50 heures d'utilisation ou tous les 6 mois</i>	After 100 Hour of Use or Every 6 Months <i>Después de 100 horas de uso o cada 6 meses</i> <i>Après 100 heures d'utilisation ou tous les 6 mois</i>	After 300 Hours of Use or Every Year <i>Después de 300 horas de uso o cada año</i> <i>Après 300 heures d'utilisation ou tous les ans</i>
Engine Oil <i>Aceite del motor   Huile pour moteurs</i>	Check Level <i>Comprobar el nivel</i> <i>Vérifier le niveau</i>	Change <sup>1</sup> <i>Cambiar<sup>1</sup></i> <i>Vidanger<sup>1</sup></i>	Change <i>Cambiar</i> <i>Vidanger</i>	-	-
Air Filter <i>Filtro del aire   Filtre à air</i>	-	-	Clean <sup>2</sup> <i>Limpiar<sup>2</sup></i> <i>Nettoyer<sup>2</sup></i>	-	Replace <i>Reemplazar</i> <i>Remplacer</i>
Spark Plug <i>Bujía   Bougie d'allumage</i>	-	-	-	Check/Clean <i>Comprobar/Limpiar</i> <i>Vérifier/nettoyer</i>	Replace <i>Reemplazar</i> <i>Remplacer</i>
Spark Arrestor <i>Pantalla antichispas   Pare-étincelles</i>	-	-	-	Check/Clean <i>Comprobar/Limpiar</i> <i>Vérifier/nettoyer</i>	-
Fuel Valve Maintenance <i>Válvula de gasolina   Soupape de carburant</i>	-	-	-	Clean <i>Limpio</i> <i>Faire le ménage</i>	-
Valve Clearance <i>Holgura de válvulas   Jeu des soupapes</i>	-	-	-	Inspect/Adjust <sup>3</sup> <i>Inspeccionar/Ajustar<sup>3</sup></i> <i>Inspecter/Ajuster<sup>3</sup></i>	-

<sup>1</sup> Change oil every month when operating under heavy load or in high temperatures. / Cambie el aceite cada mes cuando opere bajo carga pesada o en altas temperaturas. / Changez l'huile tous les mois en cas de fonctionnement sous forte charge ou à des températures élevées.

<sup>2</sup> Clean more often under dirty or dusty conditions. / Limpie con más frecuencia en condiciones de suciedad o polvo. / Nettoyez plus souvent dans des conditions sales ou poussiéreuses.

<sup>3</sup> Recommended service by authorized Westinghouse dealer. / Servicio recomendado por un distribuidor Westinghouse autorizado. / Service recommandé par un concessionnaire Westinghouse autorisé.

### ENGINE OIL | ACEITE DEL MOTOR | HUILE POUR MOTEURS



Only use 4-stroke/cycle engine oil. **NEVER USE 2-STROKE/CYCLE OIL.** Synthetic oil is an acceptable substitute for conventional oil.

Usar aceite para motor de 4 tiempos únicamente. **NO USAR NUNCA ACEITE PARA MOTOR DE 2 TIEMPOS.** El aceite sintético es un sustituto aceptable del aceite convencional.

N'utiliser que de l'huile pour moteurs à 4 temps NE JAMAIS UTILISER DANS UN MOTEUR À 2 TEMPS HUILE. Il est possible de remplacer une huile traditionnelle par une huile synthétique.

### PREVENT CARBON MONOXIDE (CO) POISONING PREVENIR EL ENVENENAMIENTO POR MONÓXIDO DE CARBONO (CO) PRÉVENIR L'INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE (CO)

- Use outdoors far from occupied buildings and the exhaust pointed away from personnel and buildings. Use al aire libre lejos de edificios ocupados y el escape apuntando lejos del personal y edificios. Utiliser à l'extérieur loin des bâtiments occupés et l'échappement dirigé loin du personnel et des bâtiments.
- Point exhaust away all homes and occupied spaces. Señale el escape de todas las casas y espacios ocupados. Pointez les gaz d'échappement vers toutes les maisons et les espaces occupés.
- Install CO alarms in your home. Instale alarmas de CO en su hogar. Installez des avertisseurs de CO dans votre maison.



**⚠ DANGER**

**Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES.**  
Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.

 <b>NEVER</b> use inside a home or garage, <b>EVEN IF</b> doors and windows are open.	 Only use <b>OUTSIDE</b> and far away from windows, doors, and vents.
--	--

Avoid other generator hazards.  
**READ MANUAL BEFORE USE.**

**⚠ PELIGRO**

**Usar el generador en interiores LO PUEDE MATAR EN MINUTOS.**  
El escape del generador contiene monóxido de carbono. Este gas es un veneno que no se puede ver ni oler.

 <b>NUNCA</b> use el generador dentro del hogar o el garaje, <b>AUN</b> si las puertas y ventanas están abiertas.	 Solo uselo en <b>EXTERIORES</b> y lejos de ventilaciones, puertas y ventanas abiertas.
--	--

Evite otros peligros del generador  
**LEA EL MANUAL ANTES DE USARLO.**

**⚠ DANGER**

**L'utilisation d'une génératrice à l'intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES.**  
Les génératrices rejettent du monoxyde de carbone, un gaz toxique invisible et inodore.

 <b>NE JAMAIS</b> utiliser la génératrice à l'intérieur d'une résidence ou d'un garage <b>MÊME SI</b> les portes et les fenêtres sont ouvertes.	 Utiliser uniquement à <b>L'EXTÉRIEUR</b> et loin des fenêtres, portes et événements.
--	--

Évitez les autres dangers liés à la génératrice.  
**VEUILLEZ LIRE LE GUIDE AVANT L'UTILISATION.**